

190 Berlit	z Schools of Languages
AUTHOR	Berlitz self-teacher:
VI CHIMINE TO	11.
DATE DUE	BORROWER'S NAME
<b>B</b> (24 <b>T</b>	Add Bentley
,gg 21 <b>4</b>	af Mongon 4224
FEB 1	3491 6-157
EP 1	4625 Dewall
MAR	Rower of the
- 45 E. C.	8890 Sans 500
AUG 2	12 Donator - 6299
SEP 8 0	509 Stocks
OCT 14	Renewed
40V 2	Justi 5982
W 18	2/ 2/ 59 m
]	Littary Bursey Cet. No. 1139

Historically Significant Lee Harvey Oswald Item

SEE PAGE 2, ITEM #5801

EXTREMELY RARE AND HISTORICALLY SIGNIFICENT LEE HARVEY OSHALD

ITEM: THE LIBRARY CARD FROM THE BOOK FROM WHICH OSWALD TAUGHT

HIMSELF RUSSIAN SHORTLY BEFORE HIS DEFECTION TO RUSSIA IN 1959!

OSMALD, LEE HARVEY (1939-1963). The assassin of President John USMALD. LEF MARKEY (1939-1963). The assassin of President John F. Kennedy, who was himself assassinated shortly thereafter by Jack Ruby. Oswald entered the Marine Corps in 1956 at age 17. After serving three years, in Oct. 1959, he lied to the Marine Corps and obtained a hardship discharge on the guise of helping his widowed mother. After staying with his mother for less than a week, he defected to Russia. During the last few months of his Marine Corps service, he taught himself to speak, read and write Russian.

In Gerald R. Ford's book, <u>Portrait of the Assassin</u> (1965), which Ford wrote while a congressman and as a member of the Marren Commission, there are the following interesting excerpts about Oswald's reading and self-taught Russian linguistic ability; on page 64, excerpting Marguerite Oswald's (Lee Harvey's mother) testimony before the commission: "...Lee has had quite a bit of schooling and he spoke Russian equivalent to one year when he defected to Russia. I have that on his application from the Albert Schweitzer College. And Lee spoke and wrote Russian fluently when he went to Russia. So Lee learns (sic) Russian in defected to Russia. I have that on his application from the Albert Schweitzer College. And Lee spoke and wrote Russian fluently when he went to Russia. So Lee learns (sic) Russian in the Marines." On page 71 of Ford's book, the following notation is referred to which was found among Oswald's papers after the assassination which was apparently written while he was en route back from Russia: "Entering the Harine Corps at 17 this streak of independence was strengthened by exotic journeys to Japan, the Philippines and the scores of odd islands in the Pacific. Immediately after serving out three years in the U.S.M.C., he abandoned his American life to seek a new life in the U.S.S.R. Full of optimism and hope, he stood in Red Square in the fall of 1959 wowing to see his chosen course through," On page 74..." It had taken every cent he had been able to scrimp together during those endless months in the Harine Corps. He had trained himself—poured over Marx, Engels, and Lenin and even spent grueling hours trying to teach himself the Russian language." On page 174, "...In the Harine Corps he had been nicknamed 'Ozzie Rabbit' after Harvey, the rabbit in the moving pictures. Marina didn't know this, but she frequently made the unfortunate mistake of saying, "Oh, You're such a brave rabbit." A Russian expression that goaded him to fury...She belittled him and antagonized him at every turn. Again there were fights..."

The Marren Commission Report states, p. 388, "Oswald studied Marxism after he joined the Marines and his sympathies in that direction and for the Soviet Union appear to have been widely known, at least in the unit to which he was assigned after his return from the Far East. His interest in Russian led some of his associates to call him "Comrade" and "Oswaldskovitch". He always wanted to play the red pieces in Chess because as he said, in an apparently humorous context, he preferred the Red Army. He studied the Russian language, read a Russian newspaper and seemed interested in what was going on in the Soviet Union." On page 484 of the Marren Commission Report: "On Dec. 22 (1959), Oswald was assigned to Marine Air Control Squadron No. 9 (MACS-9) at the Marine Corps Air Station at El Toro, California where he had been briefly before he went overseas....It seems clear from the vivid recollections of those who knew him at El Toro that by the time Oswald returned to the U.S. (from his overseas assignment(s), he no longer had any spirit for the Harines. The attitudes which had prompted his enlistment as soon as he was eligible were entirely gone and his attention had turned away from the Marines to what he might do after his discharge. While no one was able to predict his attempt to defect to Russia within a month after he left the Marines, the testimony of those who knew him at El Toro, in contrast to his associates in Japan, leaves no doubt that his thoughts were occupied increasingly with Russia and the

CATALOG 911, PAGE 2

FAX: 214-932-7742

Russian way of life. He had studied the Russian language enough by Feb. 25, 1959, to request that he be given a foreign language qualification test; (in Russian); his rating was 'poor' on all parts of the test. (Oswald checked out the book, of which this by Feb. 25, 1959, to request that he be given a foreign language qualification test: (in Russian); his rating was "poor" on all parts of the test. (Oswald checked out the book, of which this is the original library card: Berlitz Schools of Languages. The Berlitz Self-teacher: Russian, on Feb. 16 (1959) and renewed same on March 2). Host of the Marines who knew him were aware he was studying Russian; one of them, Henry J. Roussel, Jr., arranged a date between Lee and his aunt, Rosaleen Quinn, an airline stewardess who was also studying Russian. (Miss Quinn thought Oswald spoke Russian well in view of his lack of formal training; she found the evening uninteresting. Donovan, with whom she had a date later, testified that she told him that Oswald was "kind of an odd ball".) He read and perhaps subscribed to, a newspaper, possibly printed in Russian, which his associates connected with his Russian bent." (page 687), "Oswald's interest in Russian and developing ideological attackment to theoretical Communism apparently dominated his stay at El Toro. He was still withdrawn from most of his fellow, although his special interest appears to have made him stand out more than he had at other posts and to have given him a source for conversation which he had hereto lacked. According to several of the witnesses, names like "Ozzie Rabbit" still clung to him. His reading acquired direction: books like "Das Kapital" and Orwell's "Animal Farm" and "1984" are mentioned in testimony concerning this period." (Page 688), "In the spring (of 1959) Oswald applied to Albert Schweitzer College in Switzerland for admission to the spring term, 1960. His application is dated March 19th (1959) (some three days after he returned the Berlitz self-taught Russian book to the library.) Schweitzer is a small school which specialized in courses in religion, ethics, science and literature. He claimed a proficiency in Russian, equal to one year of schooling in courses in religion, ethics, science and literature. He claimed a proficiency in Russian, equal to one year of schooling and that he had completed high school by correspondence with an average grade of 85 per cent.

In Legend: The Secret World of Lee Harvey Oswald by Edward Jay Epstein, McGraw-Hill, 1978, pp. 95 & 86: "While most of the men in the unit (at El Toro) enjoyed the easy life at the California base, Oswald arranged to take a Marine Corps proficiency examination in the Russian language, which he took on Feb. 25, 1959. In reading Russian, he achieved a score of plus four, which meant he got four more answers right than wrong. In writing Russian, he scored plus three, and in comprehending spoken Russian, he was weaker, scoring minus five, while his overall score was considered "poor" when compared to the results of those studying Russian at language schools, it showed that he had learned, if not mastered the rudiments of a very difficult foreign language. More over, since it would take more than the such a stage in written and spoken Russian, except under extraordinary circumstances, Oswald would have had to have begun his training in Russian while he was still in Japan. None of his barrack-mates in Japan, however, remember Oswald's using a linguaphone or records to learn Russian." Oswald obviously selftaught himself Russian in the spring of 1959 before his defection, this item indicating his primary source.

The library card from the book Oswald checked out of the library and used to teach himself Russian in the Spring of 1959 before his discharge from the Marines and defection to Russia in the Fall of 1959. Library card measuring 3" x 5" for "Berlitz Schools of Languages: The Berlitz Self-teacher: Russian". Oswald's name is the 4th entry on the recto of the card. To the left of Oswald's signature is the stamped date, Feb. 16 (1959), beside which Oswald has written: "4625 Oswald". Beneath this is the entry, stamped Mar. 2 (1959), and the word "Renewed" is written, possibly in Oswald's hand. On March 16th, the book was checked out by someone else, indicating that Oswald kept this book for 30 days, between Feb. 16 and March 16, 1959. Both sides of the library card are filled out by those who subsequently checked out the book the date of the last entry being Oct. 21, 1963.

CATALOG 911, PAGE 3

. . . . . .

FAX: 214-932-7742

(See cover of catalog for illustration)

## \*KING SAID OF SUEZ CANAL FAME.

(ROYALTY) (EGYPT) (SAID) (1822-1863). King of Egypt (1854-63). In full: Muhammad Said Pasha, Vali of Egypt. Said was European in appearance and habits and seemed like the reincarnation of Henry VIII - he had a mountainous figure, red beard, small piercing eyes, and bluff manner. Like King Hal, he alternated between crueity and prodigal open handedness; "Give him two hundred", he would shout, without explaining whether he meant pieces of gold or lashes of the whip. He also resembled the eighth Henry in his love of good living and sumptous entertainments; though as a man he would certainly have been unlike the Tudor Monarch - drinking in moderation, conversing charmingly and wittily with his guests in Parisian French. And he showed himself to be less European than his 16th century English counterpart in being faithful to one single childless wife, although he did have children by a concubine. The most important achievement of his reign, of course, was the Suez Canalfor which he granted the concession. Port Said, the town which grow up at the canal's Mediterranean entrance, commemorates his support. Extremely rare and fine hand tinted c.d.v., circa 1860, showing Said 3/4 length wearing a Prince Albert coat, and large decorations pinned to his coat. He is sporting a full beard and mustache and sporting a red turban like hat. On verso, printed in both Arabic and French: Abdulla Freres/ Photographes De Sa Majeste Imperiale/ Le Sultan/ Pera / Constantinople. Fine.

TRUMAN BESS W. First Lady. Boldly signed White House Card. Pristine. Not common in this foremat...........[5592]....\$250.00

(BOXING) HAGLER. "MARVELOUS" MARVIN. "Undisputed Middleweight Champ". 4to color SP. Shown in "Dukes Up" pose...[5594]...\$18.50 CATALOG 911, PAGE 4

FAX: 214-932-7742